

1902 eller 1903, sommer

SENDER

Alhed Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Brevet er kun dateret "Fredag". Alhed Larsen er i sit barndomshjem, Erikshaab, sammen med sine sønner. Den mindste blev født i 1901. Familien flyttede fra Erikshaab i oktober 1903. Den ældste dreng taler så godt, så han har bedt Alhed love, at hun ikke rejser igen.

General comment:

Andreas og Johan Larsen (Puf og Lysse) er tilsyneladende blevet passet i Alheds barndomshjem, Erikshaab, som Puf tror hedder "Jereshaab".

Sender's location:

Erikshaab

Mentioned people:

Andreas Larsen

Johan Larsen

Marie Larsen

Mentioned locations:

Odense

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Lille, go'e Lav!

Jeg kom godt herved i Gaar, men det var knusende varmt at køre i Toget. I Odense styrkede jeg mig paa en Bajer og 2 Stk. Smørrebrød. Ungerne har det udmærket, Puf er bleven tykkere og Lysse er bleven saa voxen og udviklet, han var glad ved mig, men er dog gladere ved Marie nu. Puf var henrykt over mig og havde 1000 Ting at fortælle mig, og blev ved at tage det Løfte af mig, at jeg ikke maatte rejse igen, da jeg hilste ham fra Dig sagde han at Du skulde ogsaa komme med paa Jereshaab og blive der altid. Jeg har ligget paa Gæstekammeret i Nat, Marie ligger inde paa "det store" med Ungerne, men de kom begge to ind til mig i Morges. – Marie befinder sig vel og har taget 2-3 Pund paa. Nu Farvel lille Las, jeg kan ikke lide [ordet overstreget] lide at være fra Dig!. 1000 kærlige Hilsner fra Din egen Alhed, der elsker Dig.

Fredag

Lille, gæde Lav!
7 Kom godt herved i Gaar, men
det var Ruusende varmt at høre
i Toget. I Odense skyndede
mig paa en Majer og 2 Pkk. Smør-
brød. Ugerne har det indmærket,
Puf er bleven lykkelig og lysse er
bleven saa vorten og udviklet, han
var glad ved mig, men er dog
gladere ved Maria min. Puf var
bevymt over mig og havde loos
sig at farvelle mig, og blev ved
at tale det løfte til mig, at vi
ikke maatte rejde igten, de 10

likke ham fra D: sagd. han
at du skulde gaa komme ned
paa Jerushaab og blive der altid.
og har gylt paa Garslekant
i Nat, Marie ligger inde paa
det stave med ugerne, men
"de kom hejre to ind til mig i Skov
ges. — Marie befinder sig vel
og har lavt 2-3 to paa
Nu Farvel lille Las, ja kan
ikke lide lide at være fra
D:! Haas herhi Helms fra
Din egen Almed der
elsker D:.

Fredag